

Éljen a békéért és szabadságért, az angol-amerikai imperialisták ellen harcoló népek barátsága és együttműködése!

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerar
conf apr Nr. 58352/847.

1949, május 4, SZERDA
V. évfolyam, 1329 szám.
Szerkesztőség: Arad, Petőfi uccá 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

DEMOKRATA NAPILAP

Aradon is a munkásosztály erőinek seregszemléje, a nemzetközi munkásszolidaritás kinyilatkoztatásának napja volt Május 1

Arad egész dolgozó népe megmozdult, hogy hatalmas tömeggyűléssel jelezze ki odaadását a szocialista építőmunka iránt, amellyel a szabadság, a béke, a haladás ügyét szolgálja. — Ezer és ezer munkásökölendült a magasba, jelezve, hogy a dolgozók ökle szétzuzza a nép és a béke ellenégeit. Lelkes előkészület, gyönyörű díszítő munka előzte meg május elsejét, amikor az ünneplőbe öltözött város uccáin, majd a Csála-erdőben őszinte jókedv és lelkesedés hirdette a munkásünnepet.

Balogh Lajos, a RMP megyei szervezetének titkára: „Május 1 ujítja meg erőnket a munkában és a harcban az Állami Terv végrehajtásáért”

Ilyen még nem volt Aradon

Május 1. Népköztársaságunkban a szocializmus építésének első május elsejeje megmozgatta a várost, pezsgésbe hozta az életet. Ez a nap a nemzetközi munkásszolidaritás valóban csodálatos ünnepe volt. Az, hogy miképpen készült Arad munkássága erre az ünnepnapra, már hetekkel előbb, a gyárak, műhelyek, munkahelyek falai között megmutalkozott. A május elsejét megelőző munkanap utolsó percéig valóban a szocialista verseny lendületében dolgozott minden munkáskez — de ez még nem nyomta rá bélyegét a város külső képre. Szombat délután azután már külsőségeiben is megmutalkozott az ünnepvárás. A gyárak díszbe öltöztek. Sok-sok munkáskez díszítette szeretettel a munkatermeket és kívülről az üzemeket. Szinte elöntötte munkahelyeinket a vörös szín. Az egész világ felett diadalmasan lobogó vörös zászló sugárzása tündökölt itt Aradon is száz és száz győzelmet hirdető színlapokban. És a gyárak felől, a város szíve felé, úgy terjedt ez a készülődés, mint az öröm, az ünnepvárás folyama, amely egyre több embert kapott sodrába. Kiszínesedtek az uccák és igazi, nagyszerű ünnep képét mutatta a főutvonal is. Itt, a szemünk láttára született meg a nagy ünnepnap, ez a nagyszerű május elseje.

Ott, ahol a szocialista versenyek

folytak hefeken keresztül; a munka erőitményeiben, az üzemekben, minden dolgozó tudta, hogy külsőségeiben is ki akarja fejezni, amit érez, hogy szívének drága ünnepe az idei Május 1. A CFR műhelyei, a „December 30” gyár egész területére, a Téba, a Fita, a Cukorgyár és a „Vörös Lobogó” percről percre szebbé, ünnepélyesebbé váltak. A „Vörös Lobogó” nagy, fekete gyárkéményére felkerült a vörös zászló, ugyanoda, ahová az elnyomás éveiben — amikor még tilos volt május elsejét ünnepelni, — a kommunista munkások a sziguranca kopók figyelmét kizárva, annakidején szintén kitűzték a munkásosztály harci jelvényét, a vörös lobogót. Mert nem hiába nevezték el ezt az üzemet Vörös Lobogó üzemnek. A gyár munkássága hű volt a zászlóhoz, amikor még üldözés járt ez ért és hű ma is, hogy méltó legyen a Vörös Lobogó névhez.

Ilyen előkészületek után

virradt meg a gyönyörű, ragyogó első májusi nap. Reggel 6 órakor volt a zenés ébresztő, ami már a lelkesedés kitörő megnyilatkozásának jegyében ment végbe. Felébredt a város. A nagy tüntetésre készültek a dolgozók. Hét óra körül már megkezdődött a gyülekezés a szakszervezetek és a tömegszervezetek székházai előtt. Jöttek nevető arccal, dalos kedvvel a munkások, a munkások, fiatalok, idősök — ezer és ezer ember gyülekezett a város különböző pontjain. Azután megindultak a csoportok: mint eleven folyam sok úgá igyekezett a tömeg az Avram Iancu térfelé, hogy elfoglalja a kijelölt helyeket. Itt, a gyülekezés óráj is zenével, a lelkes hangulat ki-kitörő megnyilatkozásaival teltek. Így várta a tömeg, hogy meghallgassa a Román Munkáspárt, Népköztársaságunk vezető erejének, győzelmeink szervezőjének szavát.

Amikor pedig a napirendi eme pontja véget ért, végeláthatatlan sorokban indultak meg az emberek, hogy elvonuljanak a néptanács palotájának terén felállított díszelvény előtt és tisztelőleg, ünneplőleg jelezzék ki odaadó lelkesedésüket Május 1, a nemzetközi munkásszolidaritás ügye iránt.

Csodálatos, színpompás kép volt

Elemi erővel hatott ez a megnyilatkozás. Munkások, földművesek, értelmiségiek, férfiak, nők, ifjak, idősök: a szocializmus építésének leggyorsabb hadserege menetelt több, mint két óra n keresztül. A dolgozók soraiban ott voltak a néphadsereg katonái; közlegények, tiszték és alispánok. Sok-sok nem-

zeti viseletbe öltözött fiatal tarkította a sorokat: román, magyar, orosz, szlovák népviseletű ruhák testvéri együtt esben, színek, színek — s mindenütt mosolygó arcok. A városi dolgozók ez rein kívül eljött a falu dolgozó népe is. Mezőgazdaságunk szocialista szektorának dolgozói: az állami gazdaságok munkásai, traktoristák, kis és közép parasztok üdvözölték a munkásosztály és a dolgozó parasztság győzelmes szövetségét. Traktorok, vető és aratógépek, lovasküldötségek az ipari munkások és értelmiségi dolgozók soraiban — jelképes seregszemléje volt ez meggyénk egész dolgozó békehadiseregének! Munkásanyák elhozták gyermekeiket, hogy lássák és emlékezzenek erre a tüntetésre, ami Arad egész dolgozó népének kinyilatkoztatása volt a béke ügye mellett, elszánt akaratának kifejezése, hogy a béke táborának cselekvő részeseként megvédjük a békét. Ez er és ezer munkásököl emelkedett üdvözlésre az emelvény előtt, hirdelve, hogy ezek az öklök lesújtanak az ellenségre. A munkásökölök a béke fegyverét, a szerszámokat markolják kemény szorítással a munkanapokon és munkájukkal, ha kell kemény erejükkel szétzuzzák, elsöprik a dolgozó nép ellenségeit. Ott dühörogtek a felvonulásban a béke tankjai: a traktorok is. Hatalmas kerekeik nem holttesteken, vagy még eleven embertesteken gördülnek keresztül csatatereken. A traktorok nyomában új életet termő barázda kél a termőföldeken!

Táncoltak, énekeltek, ujongtak,

jeleszavakat kiáltottak a felvonuló emberek és szavuk a munka, az igazságos társadalomért folyó küzdelem győzelmét hirdette. A menet felett többször is repülőgépek jelentek meg. Nem hallott hód bombavetőket, hanem az új társadalom szolgálatába állított légi közlekedési eszközök és ezüstös testük arról beszélt, hogy a munkások alkotó készsége a magasba szárnyal. Egyik kerékpáros vagy tíz fehér galambot bocsátott szabadon a tribün előtt. A béke kicsiny szárnyas jelképei felrebbentek és mint akik első percekben nem tudnak mit kezdeni szabadságukkal, ott keringtek a tér felett, majd szerte repültek a ragyogó májusi levegő-égben. A békét hirdették ezek a kicsi fehér madarak, a békét, amelynek hadserege beláthatatlan milliókat számlál már a világ minden részében.

Több, mint két óráig

folyt a felvonulás, de minden perc valóságos élményt jelentett. Város és falu dolgozóinak tömege köszöntötte itt az ötödik szabad májusi elsejét, amely már a szocializmus építésének jegyében áll. „Éljen Május 1, a munkásosztály erőinek seregszemléje, a dolgozók nemzetközi szolidaritásának napja!” — „Éljen a nagy Szovjetunió, a diadalmas szocializmus országa, a béke és a népek függetlenségének bástyája!” — „Éljen a dicsőséges Szovjet Hadsereg, országunk felszabadítója a német fasiszta imperializmus igrája alól, a béke és a népek szabadságának védelmezője!” — „Éljen Lenin és Sztálin Kommunista (bolsevik) Pártja, a demokrácia és szocializmus frontjának zászlóvivője!” — „Éljen a Román Munkáspárt, a Román Népköztársaság vezető ereje, győzelmeinek szervezője!” — „Éljen a RMP Központi Vezetősége!” — „Éljen J. V. Sztálin, a népek nagy vezetője!” — „Éljen a békéért és szabadságért, az angol-amerikai imperialisták ellen harcoló népek barátsága és együttműködése!” harsogta ezer és ezer torok. A kiáltások végighulámzottak a tömegben, s ahogy elhalkultak egyik csoport ajkán, nyomban másikkal csoport kapta fel és dühörogott a szabad emberek szabad hangja: Arad dolgozó népe hallatta szavát.

Még tartott a felvonulás, amikor új emberáradat indult meg, ezuttal a Csála-erdő felé, ahol erdei ünnepség következett. Számítalan közbs jármű vitte az embereket, de gyalog, körképron is ezrek vonultak a Csálába, hogy itt a tavaszi zöldben ünnepljék az emberiség nagy tavaszát, a szocializmus diadalát. Este azután fátylas menet zárta be az ünnepségek sorát, ezt a májusi elsejét, amelyről még sokáig beszélnek majd Aradon.

A Román Munkáspárt aradmegyei szervezetének titkára románul és magyarul szól az ünneplő tömeghez

Az ünnepi díszbe öltözött Avram Iancu téren, már jóval kilenc óra előtt élénk mozgás tapasztalható. Vörös drapériával bevont szónoki emelvény, szerte a téren egyre növekvő tömeg, mindenki készülődik, hogy a nagyarányú népgyűlés valóban a dolgozók nagy ünnepéhez méltó rendben folyjék le.

A Magyar Népi Szövetség csoportja tűnik fel először a téren. Ugyanabban az időben a tér más oldalán is felvonulnak csoportok. Ifjak, öregek, férfiak és nők. Mosolyogva, lelkes demonstrációval érkeznek, miközben az emelvényen lévő mikrofonon keresztül újabb és újabb jelszavak hangzanak el és kelnek ismét szárnyra a tömegben.

Kilenc óra után már zsufolásig megtelt az Avram Iancu tér, sőt a környékéző utcák is. Lovas küldöttségek és traktoristák is felvonultak, hogy résztvegyenek a felvonulásban.

A május elsejei ünnepség szónoka Bálogh Lajos a Román Munkáspárt megyei szervezetének titkára, aki román és magyar nyelven méltattá a dolgozók nagy ünnepének jelentőségét. A térségen elhelyezett tömeg főszűlt érdeklődéssel figyelt, hiszen minden szó, minden gondolat csak tudatosítása annak, ami ma minden dolgozóban él és vigaszt cselekvésre serkentő napi munkája során.

A Román Munkáspárt megyei szervezetének titkára a következőket mondotta:

Május elseje

az a verőfényes tavaszi nap, amikor a természetben minden új életre ébred, amely minden dolgozó ember szívét örömmel és büszkeséggel tölti el. Ünnepi nap, amelyen a proletáriátus a maga egységes erejének teljes kifejezésével demonstrál az imperializmus ellen és harcol a szebb élet megvalósításáért — a szocializmusért!

A májusi munkáin nap letkezéséről szólva Sztálin elvtárs megállapította, hogy a munkáosztály azért választotta május elsejét a nemzetközi szolidaritás megünneplésére, mert ezen a napon a természet felébredt téli álmából, az erdők és rétek tavaszi pompában díszlegnek, a fák és növények viráznak az élet jelentő napsugár hatása alatt, az újjászületés öröme érződik a levegőben és a munkáosztály hangosan jelentheti az egész világnak, hogy új tavaszt hozott az emberiség számára, amelyben megszabadul a kapitalizmustól és lépíti a szabadság útjére helyező szocializmust!

A világ dolgozói

a kommunista és munkáspártok vértanúságával sikert siker után érnek el az imperializmus elleni következetes harcban. A kínai néphadsereg, a hős görög nép, az indonéziai, vietnami és a gyarmati népi harcok sikerei arra kényszerítik az angol-amerikai imperialistákat,

hogy észbékájanak. A népek békeakarata nagyon megnőtt a háborús uszítókkal szemben. Párisban és Prágában 72 nemzet, több, mint 600 millió ember képviselője, lerántották a leplet az imperialisták háborús készülődéséről és mozgósították az összes haladó és alkotó erőket a népek szabadsága és a béke megvédése érdekében.

— Mint tündöklő fáklya, úgy világítja meg a világ összes dolgozóit az utat a szocializmus nagy és győzelmes Hazája, amely maga köré mozgósítja az összes építő és haladó erőket a béke védelmében. Soha nem volt aktuálisabb Sztálin elvtársnak az a néhány szava, — amelyet egykor egy május elsejei ünnepségen mondott, — mint éppen ma: „Mind szélesebben hömpölyög a munkásmozgalom óceánja: magával ragad új és újabb államokat Európából, Amerikából, Ázsiából, Afrikából és Ausztráliából és eggyet-eggyet hullámokká emelkedve mind bonyosítottabb rász a kapitalizmus inogó gátjait!”

A szocializmus nagy hazájának.

valamint a népi demokrácia országainak nagy sikerei politikai, gazdasági és kulturális síkon; valamint a gyarmati népek harcai az imperializmus ellen — hathatósan megerősítették a demokratikus és imperialista ellenes tábor helyzetét, a Szovjetunió vezetéseivel.

— A nélkülözés és a munkanél-

Délelőtt 10 óra 26 perc . . .

Az élmunkások és az Ifjúság Szövetség csoportjai nyitották meg a szinpompás felvonulást

Délelőtt 10 óra 25 perc. A virágfakasztó májusi nap sugarai játékosan csillannak meg a közeli katonazenekar fényes hangszerein. A pattogó induló hangjai mind közelebről hallatszanak. Még néhány perc és a katonazenekar a néptánc palotája előtt épített tribün elé ér. Díszlépésben halad el a zenekar, majd lekanyarodik és a tribünnel szemben helyezkedik el. Megkezdődik a felvonulás.

Harsány tapsvihar fogadja a kitüntető élmunkásokat és május jönnek az Ifjúság Szövetség csoportjai. Ifjúságunk egységes forradalmi szervezetének felvonulását lelkes oszlop nyitja meg. Az oszlopban haladó valamennyi ifjú kezében Sztálin-kép és a tribün előtt ütemesen felhangzik a lelkes, szívből jövő kiáltás: „Sztálin, Sztálin, Sztálin...!”

A „December 30” gyár szürkeruhás ifjúsági brigádját is nagy taps fogadja.

Az ifjúbrigád tagjai grafikont visznek, amely szemléletesen mutatja, hogy milyen szép eredményeket értek el Május 1 tiszteletére történt kötelezettségvállalás teljesítésében.

Utánuk ifjúságunkból, paraszti ifjakból álló csoport következik és közöttük Népköztársaságunk katonái, altisztjei és tisztjei.

kültség növekedése a kapitalista országokban mintegy természetesen következni fogja maga után a munkáosztály forradalmi lendületének megnövekedését ezekben az országokban és ezt nem befolyásolhatja sem a „Marshall-terv”, sem a „Truman-elmélet”, sem pedig az „Atlanti-paktum”, — mert ezek csak az imperializmus aljas céljainak takargatói és ezzel szemben ellenállást tanútanak az imperialista államok népei is; mert már itt is felfedezték a nagy veszélyt.

— A május elsejei tömeggyűlések fenntartását jelentenek mindenki számára, aki háborút akar. A dolgozó osztály ezzel bizonyítja, hogy harca elkövet mindazokkal szemben, akik alkotómunkáját megszeretnék semmisíteni!

A Román Népköztársaság dolgozó osztálya.

A Román Munkáspárt — a munkáosztály elgárdájának — vezetésével számos sikert ért el a kizsákmányolók elleni harcban. A politikai hatalom meghódítása, a főbb termelőeszközök államosítása, valamint az osztályellenséggel szemben tanúsított meg nem alkuvó magatartás révén, dolgozó tömegeink újabb sikereket jegyeztek május elsejei a termelés téren. Az a lendület, amellyel városunk dolgozói átfogták a május elsejei tiszteletére rendezett szocialista versenyeket, bizonyítja, hogy üzemünk dolgozói bíznak saját erejükben. Textilgyári dolgozónk, a CFR főműhely munkásai, a „Vörös Lobogó” üzeme, valamint más üzemek dolgozóinak alkotóereje bebi-

zonyította, hogy Arad város munkásga tud és akar harcolni a jobb életszínvonalért, a szocialista jövőért. Megyénk dolgozó parasztsága május elsejét a vetési kampányban vállalt kötelezettségek teljesítésével és túlteljesítésével ünnepli. A kulturális színvonal emelése téren elért eredmények bebizonyítják, hogy a dolgozó nép mennyire szomjazza a tudományt és a művészeteket, amit az elnyomó kormányzatoktól nem tudott megkapni. Megyénk munkásai által elért eredmények a gyárakban és üzemekben, a dolgozó parasztság által elért eredmények a termőföldeken és a szellemi dolgozók által elért eredmények a kultúrászínvonal emelésében — élénk tárják azt az új életet, amely az osztályellenséggel szemben vívott harc tüzeiben született, a Szovjetuniótól kapott hatalmas segítség által úgy megyénk, mint országunk viszonylatában.

Ezek az eredmények

nyitják meg előttünk azt a tündöklő utat, amelyen haladva, a Román Népköztársaságot szocialista köztársasággá alakíthatjuk át, ahol véglegesen eltűnik az embernek ember által való kizsákmányolása és új társadalmi berendezkedés születik meg, ahol nincsen nyomor és inség, hanem csak öröm és boldogság. Május 1 újítja meg erőnket a munkában és a harcban az Állami Terv végrehajtásáért. Tovább folytatjuk következetes harcunkat a békéért és a szocializmusért!

Az ünnepség során a néphadsereg zenekara eljátszotta az Internacionálét és a Szovjet Himnuszot, majd a hatásos beszéd elhangzása után lelkes hangulatban kezdődött meg a készülődés a felvonulásra.

Ez a tény különben az egész felvonulás alatt megmutakozott. Mindenütt ott láttuk a városi és falusi dolgozók között a Román Népköztársaság hadseregének katonáit, altisztjeit és tisztjeit, kidomborítva azt, hogy ma hadseregünk egybeforolt a dolgozó néppel.

A jelszavas táblákon román és magyar nyelven olvashatjuk: „For-

ró üdvözlöt a szabadságért harcoló görög népek...!” „Éljen a népek nagy vezetője, Sztálin...!” „Éljen a Román Munkáspárt!” És a jelszavas táblák mellett mindenütt zászlóerdő, sok helyen pedig a munkásmozgalom vezetőinek arcképei: Passionara asszony, Thorez, Rákosi, Zaharjadesz képeit hordozva hirdetik a nemzetközi munkásszolidaritást.

Grifikon hirdeti: a CFR főműhely dolgozói 23 százalékkal teljesítették a Terv telet

A CFR szakszervezet tömege érkeztek a tribün elé. A menet élén a CFR-zenekar szürke munkaruhába öltözött zenészei haladnak. Az első csoport a nagy tanítók: Marx, Engels, Lenin és Sztálin képeit tartja magasra. Ott látjuk a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének arcképeit és a májusi szél lobogtatja a zászlókat.

Hatalmas grafikont leszünk figyelmesek: a CFR főműhely április hónapban a Május 1 tiszteletére rendezett szocialista versenyben 132 százalékkal teljesítette a tervet.

A grafikon magasra szökő vonala mutatja, hogy a CFR főműhely dérek dolgozói 23 százalékkal túlteljesítették az áprilisi előírásokat! Ezután színes menetoszlop jön: a CFR szakszervezet sportolói. A

CFR evezősök magasra tartott evezőslapátokkal, a labdarugók, a wolley-boll csapat tagjai, az ökölvívók, a birkózók, tekézők. Majd a motor-fűtőház dolgozó vonulnak fel termelési grafikonnal, amely jelzi, hogy ennek az üzemszervezetnek a dolgozói is elegett tettek vállalt kötelezettségüknek. Ezután a CFR különböző osztályának dolgozói jönnek. A forgalmi osztály, a vagonrevizó osztály, amelynek tagjai kezükben tartják a nagy tanítók domborműves arcképeit. A vagonfenntartási osztály után a CFR szakszervezet alkalmazottai vonulnak fel, utánuk a kerékpárosok csoportja zárja be a vasúti dolgozóknak valóban nagyvonalú sereg-szemléjét.

Tisztelgő köröket írnak le a repülőgépek

Alig haladnak el a kerékpárosok a tribün előtt, amikor a hangszóró harsányan jelenti: „Jön a fém- és vegyipar, valamint üvegipari szakszervezet”. Még néhány perc és feltűnik a fém- és vegyipari, valamint az üvegipari szakszervezet menetoszlopa, amelyet a „Victoria” gyár dolgozói nyitottak meg.

Magasra tartják a dolgozók annak a gépnek majját, amelyet az új „Victoria” gyárban készítenek majd, hogy az országnak minél több szerszámgépe legyen. Grafikon is látunk: a „Victoria” gyár 20 százalékkal túlhaladta az április hónapra kitűzött tervelőirányzatot.

BÉKÉT AKARUNK, EZÉRT HARCOLUNK! hirdetik a felröppenő fehér galambok

A FITA gyár felvonuló menetoszlopa élén hatalmas vörös betűket visznek a dolgozók, amelyekből kifomálódik a gyár neve.

Feltűnik a harisnyaosztály grafikonja, ebből is megállapítható, hogy az üzemosztály a Május 1 tiszteletére rendezett szocialista versenyek során 12 százalékkal túlhaladta az előirányzatot.

A grafikon mellett ott menetelnek a munkások, mesterek és a tehnikusok jelképezve, hogy kollektív munkával érték el ezt a kitűnő eredményt. Az „Éljen az Országos Szakszervezeti Tanács!” és az „Éljen a Szakszervezeti Világszövetség!” feliratu táblák után a gyár sport-üzemosztálya következett,

itt is grafikon hirdette a teljesítést. Ez az üzemosztály 28 százalékkal túlhaladta az előirányzatot a

A derék dolgozók azonban nagyon helyesen nem elégedtek meg a kiváló eredménnyel, miután az eredményt jelző grafikonon már olvashatjuk az újabb kötelezettségvállalást:

A jövő hónapban 25 százalékkal haladjuk túl az előirányzatot. A villanygyár dolgozóinak kezében a következő jelszavas tábla: „Éljen szeretett hazánk, a Román Népköztársaság!” A villanygyáriak mögött a sportolók haladtak. Majd sorra következnek a „Fierarul” gyár dolgozói, ugyancsak grafikonnal, az „Otelul” fémfeldolgozó szövetkezet és a „Synflour” dolgozói. Nagy taps kíséri az AMTE-Vörös Lobogó motorkerékpárosait, amikor elrohantak a tribün előtt.

Május 1 tiszteletére rendezett verseny keretében.

A fémipari szakszervezet felvonulását táncscsoport nyitja meg. Népi táncokat táncolnak a tribün előtt. A felvonulók között ott látjuk az erdőipari dolgozók küldöttségét is, majd a különböző sport-szakosztályok következői: wolley-ball, atlétika, torna, futball, sakk.

Feltűnnek az építőipari, majd a bőripari dolgozók. A menet élén vörös táblát visznek: „Világ proletárjai egyetüljetek!”; jönnek a „Libertatea” gyár dolgozói.

A tribün előtt, az egyik kerékpáron haladó dolgozó fehér galambokat dob a levegőbe. A galambok felröppennek a magasba, jelképezve a dolgozók akaratát: Békét akarunk, ezért harcolunk!

A szállítási szakszervezet dolgozói kö-

Szinte ugyanebben a pillanatban a kék égen motornélküli repülőgép tűnik fel, amelyet rendez motoros repülőgép vontat. Tisztelgő köröket írnak le a felvonulás színhelye felett, majd eltűnnek a messzeségbe. Az élelmezési szakszervezet felvonulását hatalmas tábla nyitja meg: „Éljen a városi és falusi dolgozók szövetsége!” — olvashatjuk majd a kvartárcsoport román, magyar és orosz népi viseletbe öltözött tagjai következtek. Utánuk a dolgozók éneklő és jelszavakat kiáltó tömege. Ott látjuk a sportolók színes csoportját. Feltűnnek a városi péküzemek dolgozói, majd a Flora-gyár munkásai, akik a következő feliratu táblát viszik magukkal: „Hatalmat üzenünk a háborúnak!”

zött felvonulnak a TARS, a légiforgalmi társaság küldöttei is. Grafikonot visznek magukkal a menetben: „Szocialista versenyre hívtuk ki Szatmár és Nagyvárad repülőterét!” — olvashatjuk.

Ezután következett a Népi Sport-szervezet aradi szervezetének színpompás felvonulása. Tornászok, teniszezők, futballisták, atléták, birkozók, ökölvívók, tekézők, sakkozók, téli sportot jelképező csoportok és közöttük a hadsereg sportalakulatainak csoportjai.

Fehér mezőbe öltözött munkásvivők mehetnek előttünk, fiatal munkások, a gyárak és üzemek dolgozói, kezükben a kard és a vívótőr. Jelképezve, hogy ma már ez a sportág — a valamikor kizárólag a letűnt kiváltságos osztály sportja is — a dolgozók erejét növeli.

Kötelezettségvállalást jelző tábla a „Vörös Lobogó” dolgozóinak menetoszlopában

Alig haladtak el a sportolók, amikor már feltűnt a „Vörös Lobogó” gyár felvonuló csoportja. A menet élén zenekar haladt, majd a zászlóerőből kitűntek a grafikonok.

Az öntőde grafikonjának felirataira tesszünk figyelmesek. Az öntőde dolgozói vállalták, hogy a termelést 10 százalékkal az előirányzat felett teljesítik.

A felvonuló dolgozók magasra emelték a Munkaérdem zászlókat, amelyek az év folyamán különböző kitűnő teljesítményekkel nyertek el. Szakadatlanul vonultak a munkások és a tribün előtt jelszavakat hangoztattak, amelyekre a lelkes „Éljen” kiáltás volt a válasz. A menetet a sportolók zárták le.

Ezután sorra következtek: a textilszakszervezet, a ruházati munkások, a közalkalmazottak szakszervezete. Lelekesen ünneplelve vonultak fel a grafikai szakszervezet tagjai is.

A művészszakszervezet csoportját az Állami Román Színház mű-

vészei nyitották meg. Utánuk a városi alkalmazottak és a városi közüzemek: a IEMA és a RIMA dolgozói jöttek. Sok sok nő, lelkes, élénk menetoszlopa következett: az UFDR női vezetők él. A Zsidó Demokrata Bizottság, a Vörös Kereszt felvonuló csoportja. Utánuk a Magyar népi Szövetség csoportja magyar nyelvű táblák alatt, amelyek az együttélő népek barátságát és testvériségét hirdették. A kisiparos szövetség és az USIC után az ARLUS küldötteit látjuk: városiak, falusiak, kétkézi dolgozók és értelmiségiek — valamennyien a román-szovjet barátság elmélyítésének ügyét szolgálják. Hatalmas grafikon alatt vonultak fel, amely jelzte, hogy minél nagyobb nagyméretűben emelkedett az ARLUS tagok száma évről-évre.

A „November 7” szakszervezet saját zenekarral vonult fel. Az egyik felirat messze hirdette, hogy a malomüzem dolgozói Május 1. tiszteletére 51 százalékkal túl-

„Vörös Lobogó” dolgozóinak

haladták a normát.

A menetet traktor zárta le, amely egy ekét vontatott.

Ezt az ekét ugyancsak Május 1. tiszteletére a kovácsműhely három dolgozója készítette — ócskausból...

A tantestület után a háztartási alkalmazottak csupa lelkesedés csoportja vonult, utánuk pedig a pósta és a telefon szakszervezet dolgozói haladtak el a tribün előtt. Az egészségügyi szakszervezet felvonulását hófehér ruhába öltözött ápolónők nyitották meg, majd az egészségügyi segédszemélyzet után elvonult az orvosok csoportja. A „Higiéna” szakszervezet után a CAM az aradi dohánybevaltó dolgozói következtek.

Színpompás népi viseletben vonultak el a jelszavas táblákat tartó dolgozó nők. A jelszavak mellett kötelezettségvállalást is láthatunk: az új újrászálalással jobba tesszük a dohány minőségét.

Feltűnnek a béke hernyófalpas tankjai: a traktorok!

A magántisztviselők és a Solidaritatea dolgozói után a hangszórók harsogva jelentették: a mezőgazdasági szakszervezet következik!

Saját zenekar nyitotta meg a felvonulást, majd csakhamar feltűntek a béke hernyófalpas tankjai: a traktorok. Dübörögtek a traktorok a városi kövezeten és egyben elhozták a föld dolgozó népének üdvözlését a városi munkássághoz.

A traktorok mind fellobogózza

és ugyanakkor grafikonot hordoztak, amelyek feltűntették, hogy mennyit teljesítettek derék traktoristáink a vetési terv felött.

Traktoristák és traktorvezető nők vonultak el a tribün előtt gépeikön, amelyekkel a végeláthatatlan szántóföldöken küzdenek. Ők is mezőgazdaságunk szocialista átalakításáért, a szocializmus mielőbbi megteremtéséért.

Ott láttuk az állami gazdaságok

és gépközpontok javítóműhelyeinek csoportjait is, majd pompásabbnál pompásabb lovakon felvonultak a dolgozó parasztok és az állami gazdaságok számos vezetője.

A Téba-gyár dolgozói a menetoszlop előtt vitték a gyár nevét kirajzó betűket. A menetben a jelszavas táblák mellett a termelés emelkedését mutató grafikonokat láttunk.

A „December 30” gyár munkásai előtt az üzem zenekara haladt. Itt is grafikonok mutatták a különbö-

ző osztályok termelési eredményeit, közöttük a fonódát is, amely Május 1. tiszteletére 3 százalékkal túlhaladta az Állami Terv áprilisi előirányzatát.

A gyár táncscsoportja román népi táncot táncolt el a tribün előtt. A táncba bekapcsolódott Népköztársaságunk három fiatal tisztje is.

A gyári sportolók színes felvonulása után 12 óra 46 perckor befejeződött a 2 óra és 21 percig tartott hatalmas méretű felvonulás, az útvonal mentén is lelkesen ünneplő tömeg sorakozott fel.

Az idén május elejei felvonulásban a dolgozó tömegek soha nem látott számban haladtak el a tribün előtt. Ezévből először fordult elő, hogy néphadseregünk katonái, altisztjei és tisztjei együtt haladtak a városi és falusi dolgozó tömegekkel.

Aradon közel 35 ezer szervezett dolgozó vonult fel a munkásosztályok ünnepének hatalmas seregszemléjén.

Mint az ország valamennyi városában és szerte a világon, így Aradon is dühöngő lélekkel vonult fel a legvívóbb hadsereg a BÉKE HADSEREGE!

Jókedőtől volt hangos a Csála-erdő

Még tartott az ünneplő dolgozók menetelése a Néptanács parkjában előtt: terepen, amikor a már elvonult csoportok jelentős része elindult a Csála-erdő felé.

Nagy előkészületek folytak a csála-erdei ünnepségre, napokkal előbb már készültek a sátrak, a színpadok, folyt a szervezés és dolgoztak az élelmezési ipari munkások, hogy ételről, italról gondoskodjanak.

Társasjárművek egész sorát állították az ünneplő közönség rendelkezésére, de rövidesen le volt foglalva úgyszólván minden más rendelkezésre álló közlekedési eszköz is, mert

az érdeklődés valóban minden várakozást felülmúlt. Arad dolgozói kivonultak a májusi zöld pompában ragyogó erdőbe, hogy itt ünnepeljék az első májusi napot.

Szinte megszakítás nélkül egész nap emberfolyam kötötte össze a Csála-erdő ünnepre előkészített részét a várossal. Rengeteg virsli, kenyér, cuknászütemény és sör fogyott el, újra és újra pótlásokat kellett kivinni; felcsendült a zenekarok, a harmónikák hangja, vidám dal szárnyalt a fiatal lombok alatt. Igazi tömegmegmozdulás volt ez, a dolgozók ünnepi kedvének őszinte, nagyszerű megnyilatkozása.

Arad üzemi kultúrcsoportjai, az Állami Színház tagjai, valamint a gyári zenekarok ezúttal is a nép szolgálatában működtek és gondoskodtak a tömegek szóakoztatásáról.

Három színpadon egyidőben folyt a műsor, amelyet ezer és ezer ember nézett végig, míg a negyedik színpadon sportbemutató volt.

A „December 30” gyár énekkara munkásdalokat énekelt, a „November 7” és a „Vörös Lobogó” táncscsoportja népi táncokat mutatott be, a PTT-Telefon énekkara népdalokkal szórakoztatta a közönsé-

get és munkájuk kitörő, zajos tet-
szesnyilvánítást váltott ki. De részt
vett a „Solidaritatea” és ezenkívül
még több szakszervezet kultúrso-
portja is az erdei ünnepség pro-
gramjában.

Eljött a zadarenij állami gazda-
ság kultúrsoportja is és sok
tapsot kapott román és orosz
népi táncokért.

Az Arad Román Színház tagjai
közül Elena Bodi román és magyar
dalokat, Vera Tacu orosz dalokat
énekelte; Violeta Oncea: „Nem
akartunk háború!” című költeményt
szavalt; Dinu Gherasin népi dal-
okat énekelte; Gheorghe Podhorsch
és Olimpia Bidulescu páros jelenet-
et adott elő; míg Langha és Cam-
gianu, a társulat tagjai a rendezés
munkájában segítettek.

Fáklyásmenet a kivilágított városban keresztül

A Csála-erdő-jók dvtől, z-nétől,
daltól volt hangos egész délután.

A több tízezres ember mindvégig
kitűnően szórakozott, a késő
esti órákig jókedv, vidámság
uralkodott a Csála-erdő fái kö-
zött. Amikor este 7 óra körül
a fűvősz-nekarok felsorakoztak
és harsogó indulóikkal megin-
dulniak a város felé, nagy tömeg
vonult mögöttük. A Dorobanti-
lor ucca és a Legelősor sarkán
rendeződték menetté a tömeg,
előkerültek a fáklyák és a szer-
külthe hajló májusi nap utol-
só napirendi pontjaként megin-
dult a kivilágított város felé a
fáklyásmenet. A növekvő ho-
mályt mind tündöklöbben ra-
gyogták be a fáklyák, tündöklöt-
tek a kivilágított ablakok; a
menet többségét kitevő ifjúság
ajkán felzúdultek Május 1.
jelszavai, amelyek mindenütt,
ahol a fáklyásmenet elvonult,
visszhangra kelték az úttest két
oldalán csoportosuló tömegben.
Amikor a fáklyásmenet a nép-
tanács nagyszínpadon kivilágított
palotájára előtti térre ért, a fia-
talság táncolni kezdett és a ze-
nekarok hangjaira vidáman
járta a népi táncokat. Mind-
többen és többen álltak a sor-
ba. Összefonódtak a karok, ba-
ráti szorításban találkoztak a
kézek; ez a tánc is kifejezte
Népköztársaságunk egyváltakö
népének testvériségét. Majd a
menet tovább folytatta útját,
a Román Munkáspárt megyei
székháza elé vonult, ahol szün-
ni nem akaró lelkesedéssel ün-
nepelte Népköztársaságunk ve-
zeiőerjét, győzelmeink szerve-
zőjét; a Román Munkáspártot,
amelynek vezetése, irányítása
és útmutatása világosan meg-
jólta a szocializmus építésének
feladatait.

A szétoszló tömeg még sokáig vi-
lághangú embercsonortokkal töl-
te meg a város uccáit.

C. F. R.-mozgó Mosoczi-telep

A csehszlovák filmgyártás
nagyszerű alkotása

Ha majd visszatérsz

Előadások szombaton 6, 8
Vasárnap és hétfőn: 3, 5,
7 órákor. Kedden: 6-8-ór

Ünnepi színek a május elsejét váró aradi üzemekből

Május elsejére ünnepi díszíté-
sekkel Arad összes gyarai, üzemei Szombaton
amikor meg minden aradi gyárban és
üzemben ott lüktetett a termelő mun-
ka ütme, a dolgozók feldíszítették a
munkahelyeket, hogy külsőségekben is
kifejezésre jusson a munkásosztály
nemzetközi szolidaritásának ünnepe:
Május 1. Hatalmas vörös lobogók, jel-
mondatok, képek és virágok díszítették
a munka erődímenyeinek, a gyárak-
nak homlokzatát. A képeket övező
zöld ágak tavaszt hirdettek, az emberi
ség új tavaszát. Az üzemekben a gépek
is díszbe öltöztek, amelyek az irányító
emberi kéz nyomán a vállalt kötele-
zettség megvalósításáért és tulha-
dásáért zakatoltak.

Üzletek kirakatai, vállalatok és in-
tézmenyek helyiségei, középületek és
házak is ünnepi díszítéssel a mun-
kásosztály ünnepére. Szombaton este már
a gyárak, állami üzletek, intézmények
épületei vörös fényben ragyogtak.

A „December 20” gyárban minden
gépet feldíszítettek. A délutáni órák-
ban vörös lobogók, drapériák, képek
és jelmondatok díszítették az üzemet,
a bejáratnál pedig hatalmas diadal-
kapu, amelyre felsorakoztatták a mun-
kában kitűnt dolgozók neveit.

Ugyan csak ünnepi díszben várta a
„November 7” gyár is a május elsejét.

A „Vörös Lobogó” gyárban szintén
szép, izléses és kifejező a díszítés. Az
üzemben és a gyári udvaron még a
szombati esti órákban is folyt a díszítés.

A CFR főműhely kapuján a zöld

galyak egybevegyűttek a sok vörös
díszítéssel. Az udvaron a festők lázas
munkával az utolsó simításokat végez-
ték az üzem feldíszítésén. A műhelyek-
ben a munka utáni nagy csendben
zöld galyak, feliratok és vörös zászlók
hirdették, hogy ünnepel az üzem. Az
udvaron három indulásra kész mozdony
mellett dolgozók álltak örömtől sugár-
zó arccal. Egy mozdonyt az Állami
Terv előirányzatán felül készítettek el
Május 1. tiszteletére. Az épületeken
Marx, Engels, Lenin és Sztálin arc-
képei láthatók és ott találjuk a Román
Munkáspárt Központi Vezetősége tag-
jainak arcképeit is.

A CFR fűtőház kapuján ótáru csil-
lag. Körülötte vörös zászlókat lenget
a szél.

A „Fierarul” gyár kapuját a dolgo-
zók nagy igyekezettel tették díszessé.
A kapu felett fehér galamb, a béke-
akarát jelképe. A „Fierarul” gyár dol-
gozói versenyben álltak a villanygyárral
üzemük feldíszítésében. Igyekeztek a
versenyt megnyerni és valóban szép
munkát végeztek. Az üzem minden
ostályán rengeteg virág, zászló és
kéknek teszik ünnepélyessé a munka-
helyeket.

A Tébr-gyár kapuján is utolsó
simításokat végeztek. Szombaton
zászlók, feliratok, virágok jelzik,
hogy a dolgozók a munkásosztály
nemzetközi szolidaritásának ün-

nepnapjára készülnek. A gyár ka-
pujánál lévő falújságon tíz cikk
jelent meg Május 1. jelentőségéről.
A gyár legmagasabb épületének tete-
jén hatalmas sárló és kapács és
vörös csillag — amelyeket este ki-
világítanak — jelezték, hogy a
Tébr-gyári dolgozók felkészültek
Május 1. ünnepelésére.

A Cukorgyár kapuját is feldíszít-
tették. A kapu felett a Román Nép-
köztársaság címere átható lobo-
gók és orgonavirágok között.

Hasonlóképpen Arad valamennyi
gyárát és üzemét feldíszítették
a dolgozók és valóban a munka-
helyek ünnepi díszbe öltözöttek
várták május elsejét.

Ügyeletes gyógyszerlárok

KEDD: 6-os számú állami gyógytár
(Textilgyárnál), 3-as számú gyógyszer-
tár (a motorállomásnál) és 4-es szá-
mu állami gyógytár (Eminescu ucca).

Apróhirdetés

GYERMEKEK délelőtti sétáltatását
vállalja intelligens nő. Érdek-
lődni 11—17-ig. Eminescu ucca
35. apart. 12. 2248

ELVESZETT Hendi Edmund névre
szóló élelmiszerjegy, semmi nek
nyilvánítja. 2208

ELADÓ egy darab gőzsugárszivaty-
lyú (inzsektor) 1 coll csőnyílás-
sal. Eladó 1.5 HP 110—220 wat-
tos villanymotor, dukkópisztoly
és kompresszor. Kuba, Roba-
nesti 1. 2253

ELADÓ szecsesszió ebédlő, ruhás-
szekrény kifogástalan állapot-
ban. Fülöp, Gh. Ionescu 5. 2254

KIFOGASTALAN állapotban lévő
nagyobb jégszekrény eladó. Cím
a kiadóban. 2255

KÖTELEK, 5/4-es vascsövek, vas-
tartály, 1500 literes, 3 mm. vas-
tag, e'adó. Eminescu 30, portá-
na. 2256

„RAPID” iroda, Eminescu 3. —
400.000: másfélholdas gyümölcsös
kis házzal; 300.000: belvárosi
nagytelek emeletes ház; 250.000:
bevárosban 2x2 fürdőszobás;
150.000: Oituzban nagytelek kis
ház; 80.000: Doamna Balasa régi
ház kerttel. 2257

ÓCSKA téglá eladó. Labirint ucca
8. Marospart. 2258

ZONGORAHANGOLÁS szaksze-
rűen vállalok. Hőn zongoraké-
szítő. Pinczés kalapüzlet. Emi-
nescu 2. 2259

ELVESZETT Tóth György, Helena,
Sofia élelmiszerjegye, semmi nek
nyilvánítja. 2260

MAGANOS férfihez hávezetőnek,
esetleg mindeneknek elmennek.
Dr. Romul Velicu ucca 5. ajtó 5.

ASZTALOSOKNAK alkalmi vétel!
Nagyméretű erős ládak anyaga
helyszűke miatt nagyon olcsón
eladó. Costache Negri (Nagy
Sándor) ucca 3. Sztraka. 2262

VICTORIA-MOZGO

Előadások: 3, 5, 7 órákor

A színpad mesterei

Rádióműsor:

Szerda, május 4.

BUKAREST I. 6: Hírek. — 6.15:
Zene és torna. — 6.30: Hangleme-
zek. — 7: Magyar közvetítés. —
7.30: A Scanteia vezércikke. —
7.40: Hanglemezek. — 12.30: Hí-
rek. — 12.40: Hanglemezek. —
13.07: Szovjetdalok. — 13.30: St-
fan Radulescu zenekara. — 14.30:
Hírek. — 15: Kamarazene. — 18:
A hadserg órája. — 18.30: Orosz
nyelvtan. — 19: Magyar közveti-
tés. — 19.30: Közvetítés az ifjúság-
hoz. — 20: Hírek. — 20.20: A
rádió postája. — 20.30: Román
szerzők új művei. — 21: Román
népének és táncok. — 21.15: Pár-
beszéd. — 21.25: Sport. — 21.35:
Bach szonátáiból. — 22: Hírek. —
22.30: Kívánság hangverseny. —
23.35: Ismert operatársulatok.

BUKAREST II. 13: Hangleme-
zek. — 14: Ének. — 14.20: Liszt
második rapszódiaja. — 14.45:
Hanglemezek. — 20: Zongorahang-
verseny. — 20.45: Könnyű zene. —
21: Változatos muzsika. — 22.15:
Ének. — 22.35: Részletek Schuman
vondónégyeséből.

BUDAPEST I. 6.30: Reggeli ze-

ne. — 7: Hírek. — 7.20: Hangle-
mezek. — 7.45: Egészségügyi elő-
adás. — 8: Könnyű zene. — 11.30
zenei művek. — 12: Hírek. —
12.15: Szalonzene. — 13: Hangle-
mezek. — 14.15: A rádió jazz ze-
nekara. — 14.45: Könnyű zene. —
16.40: Marxista-leninista negyedóra.
— 17: Hírek. — 17.10: Szovjet na-
pok — szovjet emberek. — 18.15:
A moszkvai rádió. Megmlékezés a
moszkvai rádió ünnepi évfordulói
alkalmából. — 18.45: Katonadalok.
— 20: Hírek. — 20.50: A rádióze-
nekar játszik. — 23: Dávid
Oisztach hegedűl.

BUDAPEST II. 5.30: Hajnali
zene. — 7.20: Hogyan főzzünk, mit
együnk? — 7.30: Szórakoztató ze-
ne. — 8.10: Hanglemezek. — 14.30
Vidám jelenetek. — 15: Zongora.
— 15.30: Petőfi kora. Előadás. —
16: „Szív küldi szívnek”. — 17:
Tánczene. — 18: Sportiskola. —
18.45: Zenei élő újság. — 19: A
rádió népiskolája. — 20.30: Né-
dal gyűjtése. — 20.50: Magyar nó-
ták. — 21.35: Részletek egy új
operából. — 22.35: „Szív küldi
szívnek”.

CORSO-MOZGO Előadások: 3, 5, 7, szombaton

9 órákor is. Vasárnap: 11.30,

3, 4.30, 6, 7.30 és 9 órákor

Holnaptól ismét vetíti a

Kelet felé megy a vonat

című nagyszerű színes szovjetfilmet

Mi utoljára: Eltévedt kislány

Élmunkások kitüntetése a Kulturpalotában

116 aradi dolgozót tüntetett ki a Nagy Nemzetgyűlés Elnöksége a „Munka Kitüntetésével” a Május 1 tiszteletére rendezett szociálista versenyekben elért eredményekért

Hetekkel május elseje előtt, városunk valamennyi gyárában és üzemében szociálista versenyek keretében szervezett küzdelem indult, a Május 1 tiszteletére vállalt számos komoly munkakötelezettség teljesítéséért.

„Többet és jobbat!” — ez volt az üzemek munkásainak jelszava. Többet és jobbat előállítani a termelés minden ágában, mert ezzel elősegítjük az Állami Terv megvalósítását és közelebb visszük országunk dolgozó népét az igazságos társadalmi rendszerhez, a szocializmushoz.

Mélyebben átértve, öntudatosabban és kifüggetlenebben nem is lehet a munkásosztály nemzetközi összefogásának örömeit ünnepnapját üdvözölni, mint az, hogy az Állami Terv keretében az ünnep tiszteletére lendülnek magunk és sujtanak le a kalapácsok, elmozdítják a szövőgépek vetélei és ömlik a munkásokban a folyékony acél!

Az üzemekben eddig soha nem tapasztalt tömegmegmozdulás mutatkozott a szociálista versenyekben. A Május 1 tiszteletére rendezett szociálista versenyek lendü-

tábol kitűnt, hogy ma már a munkásosztály a termelés emelésére és a minőség fokozására irányuló versenyekben többet lát, mint a gazdasági élet magasabb színvonalra emelését. Ez a verseny öntudatos politikai küzdelem, valódi osztályharcos tevékenység,

amely arra irányul, hogy a kizsákmányoló kezéből kiragadjuk a végső hatalomfoszlányokat és a dolgozó nép kezébe helyezzük.

A gyárakban és üzemekben lefojt öntudatosodási folyamat megvilágította a dolgozók előtt az utat. A dolgozók ma már tudják azt, hogy

minden újabb vagon, vagy mozdonny; minden méter szövet, vagy textiláru — újabb csapás azokra, akik a múltban akadályokat gördítettek iparunk fejlődésének útjába, fennhangon hirdették, hogy országunk agrárállam, mert félték az ipari proletariátus fejlődésétől, amely hatalmas és legyőzhetetlen erejű ellensége kizsákmányolójának, a tőkének.

Ezt a szellemet tükrözték vissza a Május 1 tiszteletére rendezett szociálista versenyek és a napról-napra sza-

porodó újabb kötelezettségvállalások.

A lefojt versenyek nemcsak jól végzett munkát jelentenek, hanem számos tanulságokat is, amelyeket a jövőben fel kell használnunk. A versenyek keretében eddig ismeretlen élmunkások emelkedtek ki szép eredményekkel,

amelyek mind az osztályharcos lendületet, határozott magatartást és az öntudatosodási folyamat fejlődését igazolják.

A szociálista versenyek lendülete nem ért véget az utolsó versenynapon elhangzott és a munka befejezését jelentő szirenabugással.

Az üzemek termelésének lüktető hangulata szombaton, a munkaidő után betöltötte a Kulturpalota nagy termét. Beköszöntött ide azokkal az élmunkásokkal együtt, akik a munkaidő után összegyűltek, hogy a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének kitüntetését, amellyel áldozatos munkájukat jutalmazták, átvegyék.

Az ünnepi gyűlést Belle Petre, az ideiglenes megyei tanács elnöke nyitotta meg.

Tisztelet az élmunkásoknak, akik munkájukkal jelentékenyen hozzájárulnak az Állami Terv teljesítéséhez és túlfeljesítéséhez!

Beszéde során rámutatott a gyűlés céljára, majd felolvasta a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének a kitüntetésekkel kapcsolatos rendeletét.

A gyűlés elnöki bizottságába Belle Petret; Balogh Lajos, a Román Munkáspárt megyei szervezetének titkárát; Fericeanu Gheorghet, a Megyei Szaktanács elnökét; Ungureanu Mihai (CFR), Mosneac Elena (December 30) és Maletic Ioan (Vörös Lobogó) üzemi élmunkásokat választották nagy lelkesedéssel, majd Belle Petre folytatta beszédét. Rámutatott városunk üzemi dolgozóinak hatalmas küzdelmére, amelyet Május 1 tiszteletére rendezett szociálista versenyek keretében kifejtettek. Hangsúlyozta, hogy

a munkások termelésben elért eredményei teremteték meg Állami Tervünk alapjait, amelynek első negyedévi szakasza már megvalósult.

A termelésben elért eredmények a munkásosztály győzelmét jelentik, amelynek élén a Román Munkáspárt halad.

Végül Belle Petre, az ideiglenes megyei tanács elnöke átnyújtotta a kitüntetetteknek a „Munka Kitüntetését”.

A „Vörös Lobogó” munkásai között kitüntetést kaptak: Adrian Gheorghe, Huzar Alexandru, Kovács Pál, Teodorovici Gheorghe, Szőke Jenő, Buza István, Balma Radu, Szűcs Péter, Bokor Lajos, Gligorescu Dumitru, Musca Andrei, Gantner Lajos, Iovin Beniamin, Grijia Andrei, Bokos János, Birna József, Tomka István, Maletic Ioan Dumelic Sebestvén, Dumitrescu Ioan, Kender András és Lehoczki Ferenc.

A „December 30” üzem dolgozóinak közül Pacsk Sándor, Andreiciuc Gheorghe, Mosneac Elena, Lada Ilona, Putka János, Lakatos Mária, Onea Emilia, Havram Pavel, Starb Eva, Tóth Mária, Duma Margareta, Păunescu Katalin, Koroni Vera, Săftăreanu Albu Florea, Serendan Elisabeta, Jun-

ger Irén, Moravszki József, Braun Miklós, Babocsik József, Becker Jéter, Jászbinszki Iván, Onetcki Mihály, Fehér Frigyes, Csillag Géza, Rauth Mihály és Ferenczi Eszter kaptak kitüntetést.

A CFR üzemek részéről kitüntetésben részesült Lascu Ilie, Moti Ioan, Ardelean Gheorghe, Bota Ilie, Ungurean Mihai, Costache Nicolae, Hulica Constantin, Darau Petru, Jilcos Stefan, Simandan Gheorghe, Komlósi István és Budo Alexandru.

Az Állami gazdaságok munkásai közül Szabó Lászlót, Oradean Ioan, Luca Iuliu, Lungu Floreat, Odis Gheorghet, Bar Ioan, Codreanu Ioan, Chirila Nicolae, Blaga Teodort és Nagy Károlyt tüntették ki.

Megyénk két traktorállomásának dolgozóinak közül a következőket tüntették ki: Don Gheorghe, Göröndi János, Balogh János, Stancu Alexandru, Crisan Petru, Prischin Arcadie, Tatucu Nicolae, Tripa Alexandru, Kovács Pál, Straub János, Roza Cornel, Ceredean

KIVONAT

Aradváros villamos- és autobus személyszállítómányozási szabályzatából

4. SZAKASZ: Büntetőjogilag tilos a pályát, a légvezetékek és ezeknek tartozékainak megrongálása.

5. SZAKASZ: A villamos pálya testjén tilos idegen és állati vonatású járművek állomásozása.

10. SZAKASZ: A közös szállító eszközöknél a felszállás és leszállás csakis a szabályszerű megállás idején történhetik; felszállni csakis a jármű hátsó részén, leszállni pedig kizárólag első részén szabad.

Tilos a mozgásban lévő járműre felszállni, vagy arról leszállni, vagy pedig a lépcsőn állni.

A kocsiiban tartózkodók kötelesek a padokon lévő üres helyeket elfoglalni.

11. SZAKASZ: Az utasok kötelesek nyomban a felszállás után jegyet kérni, meg kell őrizniök a jegykezelőtől kapott jegyet, amit kötelesek az ellenőrzésnél felmutatni.

Azok, akik hérléttel, vagy szabadjeggyel utaznak, tartásuk látható módon kezükben a hérléttel, vagy szabadjeggyel.

Azok az utasok, akiket az ellenőrzés során jegy nélkül találunk, kötelesek a teljes vonaljegy négyzetesét megfizetni.

13. SZAKASZ: Tilos a közös közlekedési eszközök járműveire kutyát, vagy bármilyen más állatot, úgyszintén robbanó anyagot, tüntött fegyvert, vagy gyúlékony anyagot vinni.

18. SZAKASZ: A forgalmi személyzet szolgálat közben hivatalos személynek tekintendő és minden utas köteles ideget tenni utasításainak.

A forgalmi személyzet kötelesek — szükség esetén a milícia szerveinek igénybevételével — a járműről eltávolítani azokat, akik nem hajlandók elvezetni utasításainak, vagy ellenük a biztonság, nyugalom és rend érdekében adott utasításokkal.

Fenti szabások ellen kifizetés közzel szemben a szabályzat 21-ik szakaszában meghatározott büntetést alkalmaznak.

Ican, Elek Gyula, Ocskó Imre, Braun Adám, Horacek Tibor, Decum Vasile, Ötvös János, Simon Ferenc, Stefan Iosif, Füzési Márton, Gog József, Toucean Ioan, Köhn Dezső.

A „November 7” kitüntetett dolgozó: Pavel Stefan, Hohagi Ioan, Persi Ferenc, Drenca Ana, Gonda Mihály, Mitic Gligorie, Bujic Stefan, Juhász András, Pop Ilie, Iov Ioan, Simonov Petru, Polgar Erzébet, Mermot Mária, Nagy Károly, Fodor Anna, Manga Iosif, Kotrocós István, Druck István és Szigeti Margit.

A „Polichrom” üzem dolgozóinak közül kitüntették Romscher Stefan és az „Origénygyárból” Zsiris Bálintot.

Az elért eredmények új teljesítményekre köteleznek!

Egyenként járultak a dolgozók a gyűlés elnökségének asztalához, ahol Belle Petre az ideiglenes megyei tanács elnöke kézfogással nyújtotta át a kitüntetést és az okiratot.

A kitüntetések átnyújtása után Balogh Lajos a Román Munkáspárt megyei szervezetének titkára emelkedett szólásra. Üdvözölt a Román Munkáspárt megyei szervezeténe nevében a kitüntetett élmunkásokat, rámutatott arra, hogy a Román Munkáspárt kezdeményezésének következtében a dolgozók harcba indultak a termelés emeléséért. Ezt a kezdeményezést szeretettel és bizalommal üdvözölték az üzemek munkásai.

A szociálista versenyek eredményeként eredmények után mutattak fel, különösen ebben az évben. Ezek az eredmények nemcsak a gyárakban mutatkoztak, hanem a termőföldeken, ahol ma már traktorok dübörögnek és végzik az állami gazdaságok, valamint a dolgozó parasztság termőföldjén.

A dolgozók május elsőjét is szociálista versenyekkel üdvözölték.

A szociálista versenyek során szép eredmények mutatkoztak az ipari termelés minden terén.

A kitüntetések során nem minden munkás kapott kitüntetést, aki részt vett a versenyekben, de minden dolgozó lelkesen járult hozzá az elért eredményekhez és ezzel a béke táborának megerősítéséhez járult hozzá, amelynek élén a Szovjetunió áll.

Sok feladat áll még előttünk, amelyeket meg kell valósítnunk, hogy elérjünk a szocializmushoz. De, ha egyesült erővel küzdünk, a munkásosztály élcsapata: a Román Munkáspárt vezetésével és mozgósítjuk az összes alkotó és haladó erőket a béke megvédéséért, akkor rövidebb idő alatt valósítjuk meg a szocializmust!

Balogh Lajos megyei titkár beszéde után felzúgott a taps és lelkes hangú kötelezettségvállalások történtek, amelyek során

Kohn Dezső traktorvezető, Fehér Frigyes, a „December 30” gyár mérnöke és Mosneac Elena munkásnő vállalták a kötelezettségüket a további munkára és küzdelemre.

Belle Petre rövid záróbeszédében felhívta a munkásokat, majd a gyűlés az Internacionálé hangjaival ért véget.

Művelődés

A TEBA és a Cukorgyár kultúr csoportjának tagjai átérzik a kulturális munka jelentőségét

A két üzem kulturális munkásai derekasan megállják helyüket a termelő munkában is. A Téba és Cukorgyár táncosai és énekesei a munkahelyükön

Az aradi „Téba” gyár szövődésén, a szövődések zakatoló hangos larmájában találjuk Halász Idát az üzem kultúr csoportjának egyik táncosát. Fűrge ujjai gyorsan kötik meg az elszakadt szálakat, megindítja a gépet, majd a másik gépen cséri ki a lejárt vetelőket.

A gépeknek ebben a nagy zürzavarában, — amelyeknek hangját megkettőzve verik vissza a falak, — beszélgetünk Halász Idával. Tízennyolc éves. Egy esztendője dolgozik a szövődésben és már többször volt kitüntetve. Nagyon szereti a mesterségét és öntudatos igyekezzel végzi napi munkáját. Napi nyolcórás munka után jókedvűen, hatalmas frissességgel siet a táncpróbára, ahol szintén fáradhatatlanul teljesíti a vállalt feladatot.

— Amióta a gyárban dolgozom, vagyis egy esztendője veszek részt a kultúr csoportban — mondja. — Nagyon szeretek táncolni, mert szeretem a művészetet és örülök annak, mikor másokat is taníthatok. Hetenként kétszer tartunk próbát, mert sok a munkánk, de a jövőben minden örömmel azon leszünk, hogy még fokozottabban foglalkozzunk a kultúr csoporttal.

A szövődés mellett találjuk Orbulescu Iliet, aki szintén szorgalmasan tevékenykedik a kultúr csoportban.

— Szerettem a kultúr csoportot és a legkisebb szabad időmben is ennek érdekében dolgozom — jelenti ki meggyőződéssel.

Enculescu Nicolă is a szövődésben dolgozik. Elmondja, hogy nyolc hónapja tagja a kultúr csoportnak, de ezelőtt már. Sinaián végzett kulturális munkát.

— Leheszünk, amikor látom, hogy valamelyik darabunk jól sikerült. Elykor boldog érzés fog el, mert érzem, hogy nem hiába dolgoztunk olyan sokat.

A nagy spulnizóban, ahol gyorsan csavarodnak az őrös hűvelők a fonol szálak szorgos női kezei kötik meg az elszakadt fonalat, majd miután a szálak mesteltek, az ujjak színt szemlényvessző gyorsasággal szedik le és teszik fel az őrös hűvelőket.

Itt dolgozik Szotyori Gizella. Édes apja a „Vörös Lobogó” öntödésének munkása. Ő is lelkes tagja a dalárdának.

— Szeretlek énekelni, — mondja — és minden tudásommal azon vágyok, hogy valóban támogassam az énekkart, mert csak így tudunk majd valóban kultúr csoporttal rendelkezni. Domján Mária a terem-mesternő nagyon elégedett Szotyori Gizella munkájával. Már több munkáját megnyert.

Mészár Erzsébettel a konfekció osztályon beszélgetünk.

Elmondja, hogy a konfekció osztály 24 íngyet és 8 székelly ruhát készített önkéntes munkával a kultúr csoport részére.

Mészár Erzsébet, aki a tánc csoport tagja, lelkesedéssel beszél arról, hogy nagyon szereti a népi táncokat. Már most készülnek augusztus 23-ra, amire sok új táncot tanulnak

Kötelezettséget vállaltunk, hogy ezentúl még jobban dolgozunk

Hasonló szellem hatja át a Cukorgyár kultúr csoportjának tagjait is, akik szintén alaposan kivesszik részüket a termelő munkában. Akik a kultúr csoportban tevékenykednek, becsületes, öntudatos dolgozók a munkahelyükön is.

KARAKAI GYÖRGY vállanszerelő a gyárban. Odaadással végzi munkáját, hogy elősegítse a termelést. Ugyanígy igyekvő szereplője a kultúr csoportnak is, amelynek már három éve tagja. Karakai Györgynek szívügye a gyár. Mindig ott van, ahol szükség van emberre. Szép munkát fejtett ki a gyár május elején alkalmával történt felkészítésénél is. Önbizalmát gyakorol a kultúr csoporttól:

— Az utóbbi időben visszavetés volt a kultúr csoport munkájában — mondja. — Nem fogtuk meg erőteljes kézzel a dolgokat, amit éreztette hatását. A hibákat felismerve kezdtük meg a szervezés munkát, a fogyatékoságok kiküszöbölését. Rendszeresítettük a próbákat úgy a táncnál, mint az éneknél és most már nagyon szépen fejlődünk. Május elején megfogadtuk, hogy ezentúl még jobban végezzük a kulturális munkát, mert tudjuk, hogy nehéz és fáradságos munkának édes a gyümölcse.

Magasstermetű, vállas, izmos, fiatal munkás URCAN FERENC, a

be. Czernák Erzsébet is itt dolgozik és munkájával a társai nagyon meg vannak elégedve.

— Jó eredményeket értünk el eddig is, de ezentúl még jobb eredményekre törekszünk és ezt azt hiszem, mindnyájunk nevében jelentem ki — mondja őszintén a konfekció-osztály szorgalmas munkásnője.

kazánház segédfüttője. Korábban reggeltől a késő délutáni órákig valóban nehéz fizikai munkát végez, mégis a megfeszített, fárasztó munka után pontosan ott van a próbákon. Ő a kultúr csoport felelőse, de aktív tagja a tánc csoportnak és a prózái együttesnek. Eppen úgy, mint a munkában, itt is fáradhatatlan. Sok türelemmel, jóakarattal és megértéssel oktatja a fiatalabbakat. Jó szervező is.

— Az a célom és ez az egész kultúr csoport célja is — mondja, hogy a hibákat mielőbb felzárkóljuk és kultúr csoportunkat minél jobban felerősítsük. Valamennyien átértékeljük a kulturális munka jelentőségét és ennek tudatában végezzük feladatunkat.

BELCU TRAIAN országot teljesíti a gyárban. Az énekkar tagja. Szeretettel beszél az énekkar munkájáról:

— Jelenleg román és magyar dalokat tanulunk. Nagyon meg vagyunk elégedve karmesterünkkel, Boboc elvtársal, mert nagyon sokat fáradozik velünk. Örömmel támogatom a kultúr csoportot, mert ezzel én is sokat tanulok.

Igy beszélnek az üzemek kulturális munkásai, akik tudják, hogy a kultúra fejlesztése a szocializmus építéséhez tartozik... (b. z.)

Pénteken vendégszerepel az aradi színházban Iolanda Pascalița és Gogu Vasilescu

Május 6-án, pénteken délután 5 órákor és este 8 órákor vendégszerepel az aradi színházban a temesvári Állami Opera két kitűnő tagja: Iolanda Pascalița primabalerina és Gogu Vasilescu első bariton. Mindkettő valóban értékes, szép műsorral szerepelnek, amellyel méltán érdemlik meg az érdeklődést.

A színház műsora:

SZERDA: Vitézek és hősök (Fiul meu). CSÜTÖRTÖK: Badaranii. PÉNTEK délután 1 órákor: földműves dolgozók részére: „Sóval és kenyérrel”. SZOMBAT: Vitézek és hősök. VASÁRNAP: délután: Vitézek és hősök, este: Badaranii.

MEGJELENT

„Az Orosz Könyv” Népszerű Tudomány-sorozata. 7. 9. és 10. számának II. kiadása.

G. BABAT:

A villamosság birodalma

A kiváló orosz szerző e munkájában ismerteti a villamosság kérdését, a gyakorlati életben való alkalmazásának történetét. Megmutatja, hogy milyen fontos szerepet játszik a villamosság a kultúra fejlődésében és hogy tanulmányozása milyen távlatokat nyit meg az emberiség számára.

Külön figyelmet érdemel e könyv előadás módja. A szerző pedagógiai okokból abból a feltételezésből indul ki, hogy olvasója előtt a tárgy teljesen ismeretlen, ezért az összes fogalmakat a legnagyobb egyszerűséggel és világossággal magyarázza meg.

Babat ismerteti az orosz tudósok hozzájárulását a villamosság tudományának fejlesztéséhez.

Prof. V. Voroncov-Veljaminov:

Létezik-e élet más bolygókon?

„Létezik-e élet más bolygókon?” Ezt a kérdést, amely az emberiséget már oly régóta foglalkoztatja, a szerző tudományosan tárgyalja e munkájában. A kiváló orosz tudós feltárja, hogy a régi tudományok miképp próbálták közeljutni e kérdés megoldásához, majd a kérdés lényegét ismerteti. Leírja azokat az időjárási és légköri viszonyokat, amelyek az élethez szükségesek és megvizsgálja, hogy az egyes bolygókon meg vannak-e ezek a feltételek. A szerző a legpozitívabb eredményekhez jut el: Az élet más bolygókon lehetséges s a tudomány és technika fejlődése ezt a feltevést bizonyosan teljes mértékben tisztázza fogja.

— ELJEGYZÉS. Székely Olga és Lébi Tibor 1949. március 5-én tartották eljegyzésüket.

A Solidaritatea fogyasztási munkásszövetkezet cipő osztálya

vevői tudomására hozza, hogy a jövő hét elején nagy választékban hoz forgalomba: női szandálokat, valamint gyermek fél- és szűrt

cipőket és férfi cipőket a pontrendszer alapján

FIGYELEM!
Szombaton nyílik meg

„a MURES”

marosparti kerthelyiség (volt Csalogovics)
Tulajdonos: VICTOR FABIAN
Hideg italok és gratár

A jelszó változatlan: előre, a szociálista versenyek szellemében!

7. Szabadulásunk ötödik május elsejének fogadtatására már hetek előtt felkészült a munkásosztály, hogy ezt a napot, amelyért a dolgozók a múltban anyai áldozatot hoztak, méltó keretek között ünneplje. A múlt áldozatai nem voltak hiábavalók. Bárma kiállt a munkásosztály, hogy harccal ünnepelje a dolgozó nemzetközi szolidaritásának nagy napját és győzött a világ dolgozóit a kizsákmányolók elleni harcban összefogó erő.

Nem rettent vissza akkor sem, amikor a sziguranca kopói már hirtelen Május 1. előtti letartóztatták a dolgozóit legjobbjait legbátrabb vezetőit. Nem volt május elseje, hogy a dolgozók ne ünnepltek volna, sok esetben tüntetve az emberi jogokért, a szabadságért.

Ez volt a múltban. Ma azonban a dicsőséges Szovjet Hadsereg által felszabadított országunkban a politikai és gazdasági hatalmat a munkásosztály vette kezébe és élcsapata: a Román Munkáspárt által meghatározott vonalon haladva, építi a dolgozók hazáját, a szocializmust.

Nem üres szövegekkel vállalta munkásságunk május elsejét, hanem élő tettekkel: szociálista munkaversenyekkel avatta a munkát ünnepévé. A munkásosztály magáévá tette Sztálinnak, a dolgozók nagy tanítómesterének megállapítását: „A verseny a szocializmus építésének kommunista módszere”. A Május 1. fogadtatására történt munkavállalások a munkásosztály őszinte, szívből jövő akaratát fejezték ki, amivel ismét tanulságot tett az öntudat magas fokáról. Az osztályöntudat legkiemelkedőbb példája ez, amikor a dolgozó már tudatában van annak, hogy nem kizsákmányoló osztálynak dolgozik; tudja, hogy az általa termelt javak nem a kapitalisták feneketlen zsebének szolgálnak, hanem a közös tulajdon növelik. Ez a tudat növeli a munkánálkülső üzemünkben, ez a biztosítéka az Állami Terv teljesítése sikerének. A Május 1. ünnepére vállalt kötelezettségek, amelyek a dolgozók messze túlszárnyaltak, döntő bizonyítékai annak a hazafiasságnak, amelyről a munkásosztály már számtalanszor tanulságot tett. A munkásság ismét bizonyította, hogy megérti és követi a Román Munkáspárt tanítását: a mely beszinte, szívből jövő hazaszeretetre tanítja hazáját. Munkásosztályunk tudja, hogy a hazafelépítésnek, felviráztatásának, dolgozó népe boldogulásának a munkásosztály a biztosítéka.

A szociálista munkaversenyben kifejezett hazaszeretet nem téveszthető össze azzal a soványista gyűlölködéssel, amellyel a kapitalista kormányzat igyekezett eltéríteni a dolgozók figyelmét a munkásosztályt foglalkoztató életfontosságú kérdésekről. Népköztársaságunk dolgozóit tudják: mire vezet a burzsoázsiának minden mesterkedése és éberrel öröklődnek, hogy soha többé ne ismétlődhessék meg a múlt. Példája ennek a Május 1. tisztelet napján indított szociálista munkaversenyek, amelyek a dolgozók nemzetiségre való tekintet nélkül vettek részt a vállalt kötele-

zettség teljesítésében. A munkásosztály szellemében segítettek egymást és munkájukkal az egész világot tudtára adták, hogy a dolgozók nem ismernek nemzetiségi különbséget; csak osztályellenességet ismernek, legyen az bármilyen nemzetiségű és küzdenek ellenük végső megsemmisítésükig.

A dolgozó parasztság is kivette részét május elseje megünnepléséből. Szociálista versenyek folytak a mezőgazdaságban is, a vétési terv időelőtti befejezéséért, hogy ezzel is hozzájáruljanak az Állami Tervben meghatározott termelésnöveléshez. A Román Munkáspárt Központi Vezetőség által a munkásosztály és a dolgozó parasztság szö-

vetésével, valamint a mezőgazdaság szociálista átalakításával kapcsolatos feladatokról hozott Határozat után a dolgozó parasztság előtt világossá vált az út, amelyet követnie kell, hogy biztosíthassa a falvak dolgozó népének a jobb és boldogabb életet.

Városban és falun, minden munkahelyen hatalmas segítségként jelent a szocializmust építő munkánkban a Szovjetunió munkásságának és kollektív-parasztságának nagyszerű példamutatása, amellyel a Szociálista Szovjet Köztársaságok Szövetségét felépítették. Az egész világ dolgozóinak példaképe a Szovjetunió arra, hogyan kell erős, legyőzhetetlen szociálista országot felépíteni.

A szociálista munkaverseny kife-

jezi Népköztársaságunk munkásosztályának csatlakozását a béke hatalmas táborához, amely nem rettent vissza a háborús uszítók kardcsörtetésétől. Hanm... velük, mert biztos az erejében és tudja, hogy a béke táborának élén a Nagy Szovjetunió áll, amely megvédi a kisállamokat a háborús fenyegetésektől. Mindenki arra kötelezett bennünket, hogy továbbra is erőnk megfeszítésével dolgozzunk a kizsákmányolástól mentes szociálista hazafelépítésének meggyorsítása érdekében!

Hátszorosítsuk a szerzett tapasztalatokat, tegyük közkincsé a szociálista versenyek tanulságait. A szociálista versenyeknek állandó munkamódszerré kell válniuk a szocializmust építő munkában. Tehát Május 1. ünnepése után a jelszó változatlan: Előre, fejlesztik az Állami Terv teljesítéséért és túlteljesítéséért folyó szociálista versenyeket!

Zsori József

SPORT

Arad válogatott csapata 4:1 (1:0) arányban győzte le Pankota válogatott együttesét

Arad válogatott csapata hétfőn délután 1000 főnyi közönség előtt szép játék után 4:1 arányban győzött Pankotán a helyi válogatott elleni mérkőzésen.

A csapatok így álltak fel: ARAD: Márki—Sliwat, Docmanov—Bakucz II, Páll, Jivan—Schertz, Reinhardt, Kovács, Stiebinger, Dumitrescu. — PANKOTA: Holtz (Demsoreanu)—Pantea I, Fries—Fillo, Zelenák, Hegyi—Jedlička, Szölöcssy, Chobeleu, Bondar, Szuhaneu.

A gólokat sorrendben a következők lökték: Schertz, Stiebinger, Kovács, Pantea (öngól) és Chobeleu. A mérkőzést Bucsa jól vezette, a mérkőzés után véglegesen kijelölték azt a válogatott keretet, amelyből a Temesvár elleni mérkőzés előtt összeállítják Arad válogatott csapatát. A keret a következők: Márki, Demsoreanu, Fried, Docmanov, Zelenák, Sliwat, Reinhardt, Páll, Jivan, Schertz, Kovács, Moskó, Carpenet, Stiebinger, Dumitrescu, Siboteanu.

CFR - AMTE Vörös Lobogó 2:0 (0:0)

Szombaton játszották le közel 1200 néző előtt a barátságos mérkőzést, amelynek az a körülmény adott különös érdekességet, hogy

az AMTE Vörös Lobogó csapatában játszott a veterán Szaniszló Zoltán, valamint Nosa nevű fiatal játékos, akik ezúttal a piros-feketék csapatát erősítik.

A mérkőzés egyenrangú ellenfelek nem túlságosan színvonalas küzdelmét hozta és a küzdelem a szemfülesebb CFR javára dőlt el Siboteanu góljaival, aki jól használta ki az AMTE Vörös Lobogó védelem hibáit. Így állt fel a két csapat:

CFR: Demsoreanu—Fried, Docmanov—Tipei, Zelenák, Znorovszky—Schertz, Moskó (Siboteanu), Perneki, Heneoar (Moskó), Pálfi. AMTE VÖRÖS LOBOGÓ: Kis—Cohan, Sárbu—Sándor, Mosulet, Szaniszló—Micu (Sándor), Nosa (Voica), Kovács, Popovici, Mészáros.

Az AMTE Vörös Lobogó kezdte a játékot, amely változatos volt. Előbb a piros-feketék értek el két eredménytelen szöveget, majd a CFR hagyott ki egy sarokrugást. A 27. percben Mészáros kornerét mentik a vasutas védők, a 37. percben pedig ugyancsak korner után Perneki fejel fel. A második félidőben inkább a CFR támad, de Schertz lövése mellett, Perneki pedig

óriási helyzetből hibáz. A 25. percben Perneki lövéseit Kiss szögletre menti, a beadás után Schertz fejesét fogja a kapus. A 33. percben szép összjáték után Siboteanu a tétovázó védelem mellett a balsarokba vágja a labdát (1:0), alig négy perccel később pedig Mosulet „falaz”, de Siboteanu szemfülesebb és bekotorja a labdát a hálóba (2:0). Szögletarány 4:3 (2:3) a CFR javára. A győztes csapatban Demsoreanu, Docmanov, Zelenák, Moskó és Pálfi, az AMTE Vörös Lobogóban Kis, Sárbu, Voicu és Nosa tüntek ki. Bucsa jól vezette a mérkőzést. Ezt a mérkőzést megelőzően az SSCA ifjúsági csapata 2:1 arányban győzött a CFR ifjúsági együttese ellen bajnoki mérkőzés keretében.

Nyitólér

(E rovatban foglalkozunk a szerkesztés és kiadási hivatalos személyek felelősségét nem vállal.)

Feleségemtől, Ragó Ferencné szül. Ferenczi Idától különváltam évek és érte semmiféle felelősséget nem vállalok.

RAGÓ FERENC

Rádióműsor

Kedd, május 3.

BUKAREST I. 12.30: Hírek. — 12.40: Komszomol dalok. — 13.05: Vladescu Ionel zenekara. — 14: Tudományos szemle. — 14.30: Hírek. — 14.45: Beethoven: Fidelio opera nyitánya. — 18: Közvetítés a szakaszvezető énekkarok vezetőihez. — 18.18: Hanglemezek. — 18.30: Orosz nyelvtan. — 19: Magyar közvetítés. — 19.30: Rádiógyűjtemény. — 19.45: Harcos munkásdalok. — 20: Hírek. — 20.15: Andrei Tudor előadása az orosz muzsikáról. — 21.15: Román népi művészek muzsikája. — 21.30: Sportjelentések. — 21.35: Gordonka. — 22: Hírek. — 22.30: Kardos Marika Beethoven szonátákat játszik. — 22.50: Zenekari hangverseny. Hanglemezek.

BUKAREST II. 13: Orosz operaszerzők műveiből. — 14: Kamarazene. — 20: Opéraest: Csajkovszkij egyik operájának előadása hanglemezeken.

BUDAPEST I. 12.15: A házi együttes. — 13: Olasz zenekari művek. — 14.14: Tánclémezek. — 14.45: Filmrészletek. — 15.30: Májusi dalok. — 17: Hírek. — 17.10: Szovjet napok — szovjet emberek. — 17.20: A rádió nyilvános adása. — 18.15: „Szív küldi szívnek”. — 18.45: Magyar népi muzsika. — 19.30: Falurádió. — 20: Hírek. — 20.50: Zenenotánia diszhangversenye. — 21.25: „Még áll az idő”. Rádiójáték előadása. — 23: Táncczene.

BUDAPEST II. 5.30: Hajnali zene. — 7.20: Asszonyok rovata. — 7.30: Hanglemezek. — 14.30: A tudomány úttörői. — 14.50: Mendelszohn orgonaművei. — 15.20: Gyermekrádió. — 16: Jazz muzsika. 19: Operatörődés: „Zsuzsi kisasszony”. — 20.30: Hanglemezek. — 20.45: Milyen pályára menjenek a gyermekek? — 21.15: Sport. — 21.35: Zenenotánia hangversenye. — 22.35: „Szív küldi szívnek”.

Olvassa és terjessze a Jövőt

Május elsején:

A szovjet nép kinyilvánította elhatározását, hogy harcol az egész világ békéjéért és hazája felvirágoztatásáért

Ötórás felvonulás a moszkvai Vörös Téren

MOSZKVA. (Rador). A munkásosztály nemzetközi ünnepe Május 1. tiszti letére a moszkvai Vörös Téren katonai ünnepség volt. A Vörös Tér ezalkalommal ünnepi díszítést öltött. A Kremlel szemben lévő épületet vörös zászlókkal és a szovjet állam alapítóinak: Leninnek és Sztálinnak arcképeivel díszítették, valamint azokkal a jelszavakkal, amelyeket a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának Központi Vezetősége adott ki Május 1. tiszteletére.

A tribünön helyet foglaltak a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának képviselői, a szociálista munka hősei, a Szovjetunió hősei, miniszterek, az ipar, a tudomány és a kultúra, a szociálista mezőgazdaság képviselői, ismert sztahanovisták, külföldi vendégek, a különböző országok szakszervezeteinek küldöttségei, valamint azok a külföldi küldöttségek, amelyek május elsejére érkeztek a Szovjetunióba, a külföldi kultúrkapcsolatok ki-méltetésére alakult társaság meghívására. Az ünnepségen résztvettek a diplomáciai testület tagjai, valamint külföldi katonai ügyvivők is.

A katonai felvonulás megkezdése előtt néhány perccel érkezett meg Sztálin vezértábornagy, a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja vezetőinek és a szovjetkormány tagjainak társaságában. Amikor Sztálin és kísérete megjelent a tribünön, a Vörös Tér percenként hangos volt a lelkes óvációtól, amellyel a tömeg a szovjet nép nagy vezetőjét ünnepelte.

A katonai ünnepséget Kiril Merzakov tábornagy vezényelte. Alex Vasziljevskij tábornagy, a haderők minisztere, miután elhaladt a díszszázad előtt, fellépett a tribünre és beszédet intézett a csapatokhoz, valamint a szovjet néphez.

Befejező szavai, amelyekkel Vasziljevskij tábornagy üdvözölte a nagy Bolsevik Pártot és a szovjet nép szeretett vezetőjét: Sztálin vezértábornagyot, óriási lelkes örömmujongást váltottak ki a tribünön és a tömegben.

Elhangzott a szovjet himnusz, majd tisztelgő ágyúlövés következett. Ezután megkezdődött a moszkvai helyőrség csapatainak díszszemléje a tribün előtt.

A felvonulást a katonai akadémia tanulói, a szovjet hadsereg legkiválóbb tisztjai nyitották meg, akik között számosan viselték a Szovjetunió Hős ki-tüntetést, azok, akik kitüntek a nagy honvédő háborúban. A katonai akadémia hallgatóinak élén annak az akadémának a tanulói haladtak, amelyet három ízben tüntettek már ki a Lenin renddel. Ezután következett a tűzérési és a tank-akadémia

növendékeinek felvonulása, majd a gépesített csapatok után a repülőök akadémiájának hallgatói vonultak. A tankisták és pilóták május elsején már új formaruhájukban vonultak fel. Utánuk a katonai iskolák növendékeinek csapatai meneltek, élükön a Szuvarov és Nahimov iskolák növendékeivel, majd a lovasság és a motorizált gyalogság következett. A motorizált gyalogság után az ismert „katjusza” légvédelmi tüzérség felvonulása váltott ki határtalan lelkesedést. A szárazföldi csapatok felvonulása, amely légi parádéval párosult, — a tankoszlopok felvonulásával zárult.

A tankok között voltak a Kante-mirovka gárdahadosztály tankjai is, amelyek annyi győzelmet szereztek a szabadságért, függetlenségért, a szovjet hazáért folytatott háborúban.

A katonai díszszemle befejezése után nyomban megindult a dolgozók sok tízezres tömege. Moszkva húsz kerületének munkásai vonultak fel számos menetszlopban. A felvonulók Sztálin vezértábornagynak és legkö-

A szovjet nép eredményeit hirdette a moszkvai felvonulás

A Vörös-téren a zenekarok megszokott nélkül játszottak. Tíz és tízezer gyári és üzemi dolgozó, Moszkva intézményeinek tisztviselői, diákok és egyetemi hallgatók haladtak el a tribünök előtt. A szovjet értelmiségiek képviselői, szovjet írók, művészek, építésszek, a filmművészet dolgozói vonultak el a Vörös-téren. Ifjak és leányok könnyű nyári ruhában meneltek.

A földművelésügyi miniszter üm dolgozói táblákon mutatták a sztálini tervnek a természet átformálására irányuló teljesítését. A május elseji felvonulás kétségen kívül bizonyította

A Magyar Köztársaság, Csehszlovákia, Lengyelország és Bulgária dolgozó népe is ünnepelt

BUDAPEST. (Rador). A magyarországi dolgozók bensőségesen ünnepelték május elsejét. Kifejezték béke akaratukat és azt, hogy megerősítik a népi demokráciát. A Magyar Köztársaság fővárosában az ünnepség a

zelebbi munkatársainak arcképeit vitték. Moszkva lakossága forró lelkesedéssel ünnepelte a szovjet nép szeretett vezetőjét.

A különböző kerületek felvonuló csoportjának élén a moszkvai sportolók haladtak. Tízezer és tízezer fiú és leány vonult fel könnyű sportöltözékben. A Lenin emlékműnél lévő tribün előtt történt a felvonulás.

A Sztálin nevet viselő kerület munkásai feliratos táblákon mutatták ki azt az eredményes munkát, amelyet a Szovjet Haza dicsőségéért végeztek. A Sztálin-kerület ipara az öt éves tervet hamarabb teljesítette.

A Szovjetunió tudományos akadémiájának tagjai, valamint a különböző tudományos intézetek szemlézete a Lenin-kerület menetoszlopai élén haladt. Jelszavas táblák mutatták a szovjet tudomány haladását, a megvalósításokat és a szovjet értelmiségi káderek növekedését.

Mutatták a feliratok a négyhónapos tervnek idő előtt történeti teljesítését, valamint azokat a megvalósításokat, amelyeket a szocialista versenyek keretében értek el a termékek minőségének megjavítása terén.

szolgáltatta a hatalmas munkának, amely a Szovjetunióban folyik.

Annak a munkának eredményeit hirdette, amelyet a háború utáni években valósítottak meg, valamint kifejezője volt a szovjet nép erejének és egységének. Május elsején

a Szovjet nép kinyilvánította elhatározását, hogy harcol az egész világ békéjéért és hazája felvirágoztatásáért, valamint a nemzetgazdaság még nagyobb mértékű felemeléséért azoknak javára, akik dolgoznak.

A moszkvai felvonulás öt óra hosszat tartott.

Hősök terén katonai felvonulással kezdődött. A tribünökön ott voltak Szakasics Árpád, a magyar köztársaság elnöke, Rákosi Mátyás, a Magyar Dolgozók Pártjának főtitkára; a kormány tagjai; a hadsereg és az

ipari munkásság küldöttei; a diplomáciai testület képviselői; valamint a következő országok szakszervezeteinek küldöttségei: Lengyelország, Bulgária, Román Népköztársaság, Franciaország, Egyesült Államok és Anglia.

VARSO. Május elseje alkalmából a lengyel fővárosban nagy felvonulás volt, amelyen résztvettek a munkások, tisztviselők, az értelmiségiek, valamint a varsói körzet számos parasztküldöttsége. A Győzelem terén nagyszabású népgyűlés volt.

PRAGA. (Rador). Csehszlovákia dolgozói is bensőségesen ünnepelték meg május elsejét. Már a kora reggeli órákban Prága minden részéből a Václav tér felé haladtak az ünneplő dolgozók, a tribünökön megjelentek: Gottwald köztársasági elnök a csehszlovák kormány tagjai, a politikai pártok vezetői, az értelmiségiek vezetői, a diplomáciai testület tagjai, valamint a külföldi vendégek. A május elseji ünnepség a prágai helyőrség csapatainak felvonulásával kezdődött, majd utána a csehszlovák főváros dolgozói vonultak fel. A felvonulásban több százezer dolgozó vett részt. A hivatalos tribün elé érkezett felvonulók jelszavakat kiáltottak, Sztálint ünnepelték, valamint a Szovjetuniót, a népek békéjének és biztonságának bástyáját.

Május 1. tiszteletére Pozsonyban, Brünnben, Gottwaldovban és Moravszka Osztravában, valamint Csehszlovákia többi városaiban is voltak népgyűlések.

SZOFIA. (Rador). A május elseji ünnepség Szófiában a főváros helyőrségeinek, valamint a tisztiiskola növendékeinek díszszemléjével kezdődött. Ez után következett a felvonulás, amelyen több, mint háromszázezer dolgozó vett részt. Hasonló ünnepségek voltak Bulgária más városaiban is.

POPULAR-URANIA

Előadások: Popular 3, 5 és 7-kor
Urania: 3.30, 5.30 és 7.30-kor,

A szovjet filmstudiók hatalmas alkotása

Tengeri őrjárat

A főszerepekben:
Lidia Szmirnova, A. Abrikosov
P. Aleinikov

Feltartóztathatatlanul nyomulnak előre a fel-szabadító kínai néphadsereg győzedelmes csapatai

HONKONG. (Rador). Az Uj Kina hírgyőzelem jelenti Pekingből, hogy a tai-yuani harcok során 27.000 kuomintang katona megadta magát. Ezekben a harcokban rendkívül gazdag hadizsákmány került a néphadsereg kezére. Többek között 3500 tüzérségi löveget, 400 gépfegyvert és több, mint 500 gépjárművet zsákmányoltak.

SANGHÁJ. (Rador). Az Associated Press jelentése szerint a kínai néphadsereg csapatai szembaton Hangcsau helyéget husz kilométerre megközelítették. A Reuter hírszolgálati iroda közölte ezt a hírt és közli, hogy a kuomintang hatóságai nagy sietséggel ürlik ki a Hangcsau és Nancsiang közötti területeket.